



ROHO® AirLITE® Cushion

Operation Manual



SUPPLIER: This manual must be given to the user of this product.

CAREGIVER: Before using this product, read the instructions and save for future reference.

shape fitting technology®

ROHO® AirLITE® Pute

Bruksanvisning

Innholdsfortegnelse

Tilsiktet bruk	58
Viktig sikkerhetsinformasjon	
Informasjon om deler	59
Produktspesifikasjoner	
Riktig plassering av pute, putetrekk og Convex Insert innlegget	60
Vedlikeholdsinstruks	61
Feilsøking	
Retningslinjer for retur	62
Kontaktinformasjon	
Avhending	63
Begrenset garanti	

LEVERANDØR: Denne bruksanvisningen må gis til brukeren av dette produktet.

OMSORGSYTER: Les bruksanvisningen før du benytter produktet og oppbevar den for senere bruk.

ROHO, Inc.

100 N. Florida Avenue, Belleville, IL 62221-5429 U.S.A.

U.S.A.: 800-851-3449, Faks 888-551-3449

Utenfor USA: 618-277-9150, Faks: 618-277-6518

permobilus.com • cc@roho.com

© 2015, 2017 ROHO, Inc.

Produkter i denne bruksanvisningen kan være dekket av ett eller flere amerikanske og utenlandske patenter og varemerker. Følgende er varemerker og registrerte varemerker for ROHO, Inc.: AirLITE®, ROHO®, og shape fitting technology®.

ROHO, Inc. har retningslinjer for kontinuerlig produktforbedring, og forbeholder seg retten til å justere dette dokumentet. Den gjeldende versjonen av dette dokumentet er tilgjengelig på permobilus.com.

Tilsiktet bruk

ROHO® AirLITE®-pute (AirLITE) er en konturformet rullestolpute i skum, med et ikke-justerbart, segmentert (ROHO AIR FLOTATION) luftinnlegg, plassert bakerst i puten. AirLITE puten former seg etter brukerens fasong, for en god og stabil sittestilling. ROHO® Convex Insert (Convex Insert) er et innlegg som er tiltenkt brukt når puten legges i en rullestol med hengekøyesete, for å redusere hengekøye effekten. Convex Insert innlegget skal plasseres under puten, inn i setetrekket med den flate delen mot bunnen av puten. Puten har en vektgrense på 136 kilo, og den må ha riktig størrelse i forhold til brukeren. AirLITE må brukes med det medfølgende trekket.

ROHO, Inc. anbefaler evaluering av en kliniker med erfaring i sittestillinger, posisjonering og rullestoler: 1) for å avgjøre om puten passer til brukeren; og 2) for å avgjøre om en solid setepattform, slik som Convex Insert innlegget, skal benyttes dersom puten benyttes på en rullestol med hengekøyesete.

ROHOs medisinske produkter er ment for å være en del av et helhetlig omsorgs- og behandlingsopplegg. ROHO, Inc. anbefaler at klinikere, leger eller terapeuter, gir produktanbefalinger basert på undersøkelse av brukerens medisinske og terapeutiske tilstand.



Viktig sikkerhetsinformasjon

Advarsler

- **IKKE** bruk puten dersom brukeren har et eksisterende trykksår. Nedbryting av hud / mykt vev kan oppstå på grunn av en rekke faktorer, som varierer fra individ til individ. Sjekk huden ofte, minst en gang om dagen. Rødhet, blåmerker, eller mørkere områder (i forhold til normal hud) kan tyde på begynnelsen av bløtvev sammenbrudd. Rådfør deg med en kliniker umiddelbart.
- **Puten, Convex Insert innlegget og trekket MÅ samsvare i størrelse og MÅ brukes som anvist i denne bruksanvisningen. Dersom puten/trekket/innlegget IKKE er riktig plassert eller har feil størrelse, kan dette redusere eller eliminere putens egenskaper, og dermed øke risikoen for skader på hud og annet bløtvev og i tillegg øke fallfaren.**
- **IKKE** bruk Convex Insert innlegget som sitteoverflate.
- **IKKE** bruk puten som et flyteredskap (f.eks. livbelte). Den vil IKKE holde deg flytende i vann.

OBS!

- **IKKE** utsett puten for høy varme, åpen ild eller glødende aske.
- Langvarig utsettelse for ozon vil forringe materialene som brukes i AirLITE puten og kan påvirke produktets ytelse og ugyldiggjøre produktgarantien.

Informasjon om deler

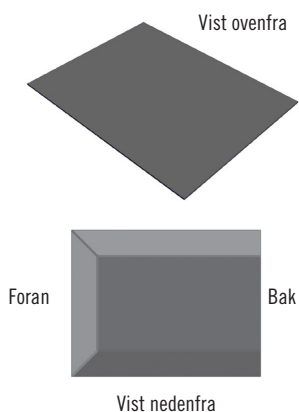
Trekk



Pute



Convex Insert innlegget



Brukerveiledning



Produktregistreringskortet



Borrelås (ikke vist)

Produktspesifikasjoner

Trekk: væskebestandig, to-veis stretch topp, to-veis stretch sider, og den sklisikre bunnen

Pute: ikke-justerbart, segmentert, luftinnlegg omsluttet av polyuretan og polyetylenscum

Convex Insert innlegget: polyetylenscum

Størrelser (alle mål er omtrentlige):

	Minste bredde	Minste dybde	Største bredde	Største dybde
cm	33,0	33,0	51,0	51,0

Gjennomsnittlig vekt (AirLITE uten Convex Insert): 0,9 kg

Gjennomsnittlig vekt av Convex Insert: 0,3 kg

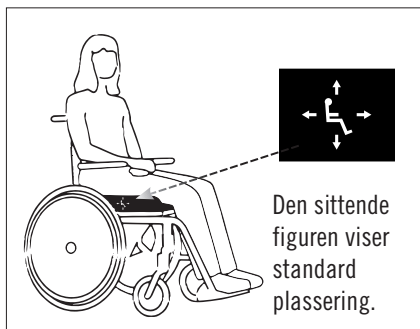
Høydespekter: Mellom 5 og 9,5 cm

Riktig plassering av pute, putetrekk og Convex Insert innlegget

MERKNAD: Å plassere delene i riktig retning: Se etiketten på undersiden av puten, etiketten på innlegget Convex Insert innlegget og bildet på putetrekket.

Puteplassering:

1. Legg puten direkte på setet. **MERKNAD:** Dersom et seteinnlegg skal brukes, plasseres dette på innsiden av putetrekket, under puten.



! Når det er mulig, bruk borrelåsen for å feste trekket til sitteflaten ytterligere.

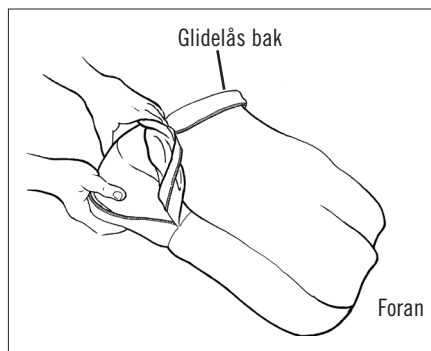
2. Plasser brukeren på puten, og forsikre deg om at benfremspring støttes av luftcellene. Kontroller at puten er riktig dimensjonert for den enkelte og rullestolen.

Ta av trekk: Åpne glidelåsen på trekket. Ta trekket av puten

Sette på trekk:

1. Åpne glidelåsen på trekket.
2. Legg puten inn i trekket, fronten først, med det formede skummet vendt opp.
3. Lukk glidelåsen.

! Sjekk trekket for skader og bytt det ut om nødvendig.



Plassere Convex Insert innlegget:

Convex Insert innlegget skal plasseres under puten, inn i setetrekket med den flate delen mot bunnen av puten. Forsikre deg om at delene ligger riktig med hensyn til hva som er fram, bak, opp og ned. Se bildene i denne bruksanvisningen, etikettene på puten og på Convex Insert. Eventuelt kan man bruke borrelås for å feste innlegget til puten ved å lime en borrelås på den flate oversiden av innlegget, og den motsatte borrelåsen til bunnen av puten.

! Convex Insert innlegget **MÅ IKKE** brukes dersom rullestolen har et flatt, hardt sete (ikke hengekøye). Ta i så fall Convex Insert ut av putetrekket.

! **MÅ IKKE** brukes til flere personer dersom produktet blir tilskitnet eller tilsølt av biologisk materiale.

Vedlikeholdsinstruks

Rengjøring og desinfisering er separate prosesser. Rengjøring må utføres før desinfisering. Før bytte av bruker: rengjør, desinfiser, og sjekk produktets funksjonalitet.



IKKE:

- maskinvask eller tørk puten eller Convex Insert i tørketrommel
- legg puten eller Convex Insert i bløt i vann
- bruk autoklave, damprengjøring eller utsett puten eller Convex Insert for temperaturer over 65 °C.
- bruk etsende, maskin oppvaskmidler
- bruk rengjøringsprodukter som inneholder petroleum eller organiske løsemidler som acetone, toluen, metyletylketon (MEK), nafta, kjemiske rensedmidler
- utsett puten eller Convex Insert for rengjøringsmetoder som benytter ultrafiolett lys eller ozongass.

MERKNAD: Før rengjøring og desinfisering må putetrekket og Convex Insert tas av puten. Fjern borrelåsen fra trekket.

Rengjøring av trekk: Maskinvask i kaldt vann (30 ° C) med et mildt vaskemiddel, finvask. Tørketromles på lav temperatur.



Desinfisere putetrekket: Vask for hånd i kaldt vann (40 ° C) med 1 del klorin og 9 deler vann, skyll deretter grundig. Trekket kan også maskinvaskes i varmt vann (60 ° C) for desinfisering. Tørketrommel på lav varme.



eller



Følg sikkerhetsinstruksene på klorinflasken.

Rengjøre puten og Convex Insert: Ta av putetrekket. Tørk forsiktig med en klut fuktet med vann og vaskemiddel. Skyll kluten og tørk over igjen. La skuminnlegget lufttørkes grundig før putetrekket tas på eller Convex Insert byttes ut.



Desinfeksjonsmidler er ikke effektive på porøse overflater som skum. Dersom puten eller Convex Insert blir tilskitnet eller tilsølt med biologisk materiale, må det IKKE brukes til andre personer. Skift ut skumdeler som er tilskitnet eller tilsølt med biologisk materiale.



Dette symbolet betyr "tørk med fuktig klut."

Feilsøking	
Puten føles ustabil eller ukomfortabel.	<ul style="list-style-type: none"> - Kontroller at AireLITE-delene har riktig størrelse, og ligger i riktig retning. - Kontroller at det ikke er noen gjenstander mellom AIRLITE og sitteflaten. - Bruk borrelås for å feste Convex Insert til puten. - Ta kontakt med en kliniker.
Puten sklir på stolen.	<ul style="list-style-type: none"> - Sørg for at trekkets sklisikre bunn vender mot sitteflaten. - Dersom et seteinnlegg brukes, plasseres dette på innsiden av trekket, under puten. - Når det er mulig, bruk borrelåsen for å feste trekket til sitteflaten ytterligere.
Puten virker uvanlig stiv; puten og/ eller innlegget Convex Insert har vært i temperaturer lavere enn 0 °C.	Før bruk, la puten og Convex Insert tempereres til romtemperatur (22 °C).

Retningslinjer for retur

Kontakt ROHO før du returnerer produktet. Retur av produkter krever forhåndstillatelse fra ROHO, Inc., og produktet må være nytt og ubrukt, og det vil kreves et returgebyr.

Kontaktinformasjon:

I USA: Telefon: 800-851-3449 • Faks: 888-551-3449

Garantiservice: warranty@roho.com • Kundeservice: cc@roho.com

Merknad: Hvis du blir bedt om å returnere eventuelle produkter, send til:
ROHO, Inc., 1501 South 74th Street, Belleville, IL 62223

Utenfor USA: intl@roho.com • Telefon: 618-277-9150 • Faks: 618-277-6518
Eller gå til permobilus.com for en liste over internasjonale ROHO-leverandører.

Avhending

Når produktet er brukt og avhendet på riktig måte, er det ingen kjente miljøfarer tilknyttet noen av bestanddelene. Kast produktet og/eller delene iht. gjeldende lokale lovmessige retningslinjer. **MÅ IKKE BRENNES.**

Begrenset garanti

Hva er dekket? ROHO, Inc. dekker eventuelle defekter i materialer eller produksjonsfeil.

Hvor lenge? 24 måneder fra produktets opprinnelig kjøpsdato. Garantien gjelder ikke for punkteringer, rifter eller brannskader, og gjelder heller ikke for det avtakbare trekket.

Hva dekkes ikke? Et produkt som har blitt brukt feil, skadet i en ulykke eller naturkatastrofe, f.eks. oversvømmelse, tornado, jordskjelv, brann. Enhver utskiftning av medfølgende produkttilbehør eller endring av produktet vil oppheve garantien.

Hva må kunden gjøre: I USA må kunden ta kontakt med ROHOs garantiavdeling. Merknad: Produkter som sendes til ROHO, Inc. uten forutgående tillatelse vil returneres til kunden. Utenfor USA, ta kontakt med din lokale ROHO-leverandør.

Spørsmål? Se KONTAKTINFORMASJON.

Ansvarsfraskrivelse. Enhver implisert garanti, inkludert GANGBARHET OG PASSENDE BRUK FOR EN SPESIELL HENSIKT er også begrenset til samme tidsperiode for produkttypene oppført ovenfor i "Hvor lenge?"-avsnittet. Eventuelle tiltak for brudd på slike garantier eller andre særskilte garantier heri må påbegynnes innen denne fristen. ROHO, Inc. skal ikke være ansvarlige for tilfeldige skader eller følgeskader skader med hensyn til økonomisk tap til eiendom, enten som følge av et brudd på uttrykkelige eller underforståtte garantier eller på annen måte.

Dine rettigheter og effekten av denne garantien på disse. Denne garantien begrenser varigheten av eventuelle underforståtte garantier som nevnt ovenfor, og begrenser eller utelukker gjenoppretting for tilfeldige skader eller følgeskader. Noen jurisdiksjoner tillater ikke begrensninger på hvor lenge underforståtte garantier vil vare og noen jurisdiksjoner tillater ikke utelukkelse eller begrensning av følgeskader eller tilfeldige skader, så disse bestemmelsene gjelder kanskje ikke for deg. Selv om denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, kan du også ha andre rettigheter som varierer fra jurisdiksjon til jurisdiksjon.



Mailing/Shipping Address:
1501 South 74th Street, Belleville, IL 62223-5900 USA

Administrative Offices:
100 N. Florida Avenue, Belleville, IL 62221-5429 USA
U.S.: 800-851-3449 • Fax 888-551-3449
Outside the U.S.: 618-277-9150 • Fax 618-277-6518

permobilus.com



The Quality Management System of
ROHO, Inc. is certified to
ISO 9001:2008 and ISO 13485:2003.

Item #T22305
Rev. Date: 4/13/17
Print Date:

Qty:



MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

